
[p1]

+

Thielt, 25 Juillet, 1862.

Mon cher ami,

Nous avons en Rhétorique un élève qui vient de manifester le désir conçu depuis bien longtemps d'entrer au séminaire anglais: seulement avant de prendre la décision finale il désire, comme de juste, être éclairé sur certains points qui regardent votre établissement, sur les conditions d'entrée, le règlement de la maison etc. etc. C'est pour cela qu'un de mes collègues, qui est le conseiller intime de l'élève en question, s'est servi de mon intermédiaire auprès de vous pour pouvoir aider ainsi plus efficacement et c'est dans ce but que je vous écris aussitôt parce que j'ai appris cette nouvelle avec beaucoup de plaisir. C'est un excellent élève sous tous les rapports très recommandable, bon caractère, étudiant de première force et surtout d'une vertu et d'une innocence à toute épreuve. Ce sera une excellente acquisition que vous ferez en lui si l'affaire peut bien aboutir. Mais nous devons user de beaucoup de ménagement et je désire que vous teniez la chose encore parfaitement secrète, voici pourquoi: Le bon garçon, sur l'instigation de son confesseur, s'est adressé à M^r Le Principal qui lui a conseillé d'aller à Roulers et de laisser dormir encore cette détermination, ce sur quoi l'élève s'est fort affligé, tout en regrettant d'avoir pris son recours à lui.

[p2]

S'étant adressé ailleurs il a été mieux écouté et plus tranquilisé car il s'en trouve ici qui tout en ne voulant pas priver le diocèse de bons et excellents travailleurs voudraient coopérer un tant soit peu à envoyer en Angleterre de bons missionnaires et à y aller eux-mêmes peut-être tôt ou tard. (entre nous savez-vous)

J'espère donc, Guidon, que vous aurez la bonté de nous éclairer sur tout ce qui doit être connu pour juger avec prudence et décider avec sagesse et surtout au moins pour le moment à l'insu de M^r le Principal

En attendant la réponse au plutôt je reste toujours,

Votre tout dévoué ami

A. Vandemaele

J'ai ici encore deux de vos Gedichten... qu'on m'a envoyés en sus de ma demande. J'espère pouvoir vous les remettre en personne pendant les vacances, ce sera une occasion pour moi de venir vous voir.

Briefbeschrijving

Verzender	Vandemaele, Aloïs
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	25/07/1862
Verzendingsplaats	Tielt (Tielt)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	enkel vel, 213x135 wit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	papiermerk: angoulême
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	4412
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle10700

Inhoud

Incipit	Nous avons en Rhétorique un élève
Tekstsoort	brief
Talen	Frans

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	25/07/1862, Tielt, Aloïs Vandemaele aan [Guido Gezelle]
Editeur	Johan Van Eenoo; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
